

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 15 (1913-1914)

Heft: 1

Artikel: Budget 1913/14

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242328>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

kommen. Die Uebernahme der Stellvertretungskosten durch Staat, Gemeinde und Kasse erlaubt allerdings dem Lehrer, seine Genesung in Krankheitsfällen ruhiger abzuwarten und nicht noch halbkrank den Unterricht wieder aufzunehmen. Der immer intensiver werdende Unterrichtsbetrieb fördert zudem das Anwachsen der Fälle von Nervosität, Krankheiten der Sprechorgane und wie die Berufskrankheiten alle heissen. Herr Jenny wird, wenn er die Umstände in Betracht zieht, gewiss auf sein Urteil zurückkommen und auch die etwas höhern Stellvertretungskosten der letzten Jahre nicht mehr so beunruhigend finden.

La répartition des frais de remplacement sur l'Etat, la commune et la Caisse de remplacement permet, il est vrai, au maître malade de se remettre d'une maladie sans trop de soucis et de ne recommencer son enseignement qu'après une guérison plus ou moins complète. Nous devons mentionner aussi le fait que l'enseignement moderne devient de plus en plus intensif et provoque tout naturellement toutes ces maladies professionnelles dont nous ne citerons que les affections du système nerveux et des organes vocaux. Si M. Jenny veut bien prendre ces circonstances en considération, il reviendra de son jugement et ne trouvera plus que les frais de remplacement un peu élevés de ces dernières années sont inquiétants.

Budget 1913/14.

I. Einnahmen.

1. Mitgliederbeiträge:	
3100 à Fr. 6	Fr. 18,600
2. Zinse:	
a. Darlehenszinse	» 500
b. Bankzinse	» 700
3. Rückzahlung von Seminarvorschüssen	» 500
4. Extrabeiträge von 2500 Primarlehrern und Lehrerinnen für die Naturalienbroschüre	» 1,250
5. Verschiedenes	» 20
6. Kapitalablösung	» 2,000
<hr/> Total der Einnahmen	
	Fr. 23,570

II. Ausgaben.

1. Unterstützungen:	
a. Regelmässige	Fr. 1,500
b. Gelegentliche	» 1,200
c. Vergabungen	» 800
d. An Seminaristen	» 600
	<hr/> Fr. 4,100
2. Kantonalvorstand u.s.w.:	
a. Kantonalvorstand	Fr. 1,100
b. Geschäftskommission	» 300
c. Revisionskommission	» 60
d. Delegiertenversammlung	» 540
e. Spezialkommissionen	» 150
f. Lehrergrossräte	» 200
	<hr/> » 2,350
<hr/> Uebertrag Fr. 6,450	

Budget 1913/14.

I. Recettes.

1° Cotisations:	
3100 membres à fr. 6	fr. 18,600
2° Intérêts:	
a. Des prêts	» 500
b. De nos dépôts en banque	» 700
3° Remboursements d'avances pour études pédagogiques	» 500
4° Cotisation extraordinaire de 2500 instituteurs et institutrices en faveur de la brochure concernant les prestations en nature	» 1,250
5° Divers	» 20
6° Retrait de capital	» 2,000
<hr/> Total des recettes	
	fr. 23,570

II. Dépenses.

1° Secours:	
a. Réguliers	fr. 1,500
b. Occasionnels	» 1,200
c. Dons	» 800
d. Avances pour études pédagogiques	» 600
	<hr/> fr. 4,100
2° Comité cantonal, etc.:	
a. Comité cantonal	fr. 1,100
b. Comité directeur	» 300
c. Vérificateurs	» 60
d. Assemblée des délégués	» 540
e. Commissions spéciales	» 150
f. Instituteurs-députés	» 200
	<hr/> » 2,350

A reporter fr. 6,450

	Uebertrag	Fr. 6,450		Report	fr. 6,450
3. <i>Sekretariat:</i>			3º <i>Secrétariat:</i>		
a. Besoldungen:			a. Traitements:		
Des Sekretärs	Fr. 5,000		du secrétaire	fr. 5,000	
Der Bureaulistin	» 1,800		de l'employée du bureau	» 1,800	
b. Miete und Besorgung			b. Loyer, etc.	» 900	
des Bureaus	» 900		c. Achats et crédit du		
c. Anschaffungen und			secrétaire	» 400	
Bureaukredit	» 400				» 8,100
		» 8,100			
4. <i>Korrespondenzblatt und Drucksachen:</i>			4º <i>Bulletin, imprimés:</i>		
a. Korrespondenzblatt	Fr. 3,000		a. Bulletin	fr. 3,000	
b. Uebersetzungen	» 300		b. Traductions	» 300	
c. Drucksachen	» 700		c. Imprimés	» 700	
		» 4,000			» 4,000
5. <i>Interventionen, Rechtsschutz:</i>			5º <i>Interventions, assistance judiciaire:</i>		
a. Interventionen	Fr. 300		a. Interventions	fr. 300	
b. Rechtsschutz	» 400		b. Assistance judiciaire	» 400	
		» 700			» 700
6. <i>Besondere Aktionen:</i>			6º <i>Oeuvres spéciales:</i>		
Naturalienfrage	» 3,670		Les prestations en nature	» 3,670	
7. <i>Varia:</i>			7º <i>Divers:</i>		
a. Diverse Unkosten, Porti, Stempel u.s.w. Fr. 360			a. Frais de port	fr. 360	
b. Telephon	» 90		b. Téléphone	» 90	
c. Verschiedenes	» 200		c. Divers	» 200	
		» 650			» 650
	<i>Total der Ausgaben</i>	<u>Fr. 23,570</u>		<i>Total des dépenses</i>	<u>fr. 23,570</u>

III. Bilanz.

Die mutmasslichen Einnahmen betragen Fr. 23,570
 » » Ausgaben » 23,570

Les recettes s'élèveront probablement à fr. 23,570
 » dépenses » » » 23,570

Rechnungsablage. — Reddition des comptes.

a. Zentralkasse. — Caisse centrale.

I. Einnahmen. — Recettes.

1. Mitgliederbeiträge — Cotisations	Fr. 19,492.55
2. Bankzinse — Intérêts des dépôts en banque	» 627.30
3. Darlehenszinse — Intérêts des prêts	» 550.30
4. Verwaltungsbeitrag der Stellvertretungskasse — Frais d'administration de la Caisse de remplacement	» 250.—
5. Rückzahlung von Seminaryorschüssen — Remboursement d'avances pour études pédagogiques	» 225.—

Uebertrag — A reporter Fr. 21,145.15